

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
 MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO /
 MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FOOD
 Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin /
 Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
 Veterinary Sector and Plant Protection

VS - 40/377 Mongolija

SLOVENIJA / SLOVENIA

VETERINARSKO SPRIČEVALO ZA MED IN DRUGE ČEBELARSKE PROIZVODE, NAMENJEN(E) ZA PREHRANO LJUDI, NAMENJEN(E) IZVOZU V MONGOLIJO) / VETERINARY CERTIFICATE FOR HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS, INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION, FOR DISPATCH TO THE MONGOLIA																						
Del I: Podatki o odpremljeni pošiljki / Part I Details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / <i>Consignor</i> Ime / <i>Name</i> Naslov / <i>Address</i> Poštna koda / <i>Postal code</i> Tel.št. / <i>Tel. No</i>				I.2. Referenčna številka spričevala / <i>Certificate reference number</i>		I.2.a.															
					I.3. Osrednji pristojni veterinarski organ / <i>Central competent veterinary authority</i>																	
					I.4. Lokalni pristojni veterinarski organ / <i>Local competent veterinary authority</i>																	
	I.5. Prejemnik / <i>Consignee</i> Ime / <i>Name</i> Naslov / <i>Address</i> Poštna koda / <i>Postal code</i> Tel.št. / <i>Tel. No</i>																					
	I.7. Država izvora / <i>Country of origin</i>		ISO koda / <i>ISO code</i>								I.8. Regija izvora / <i>Region of origin</i>		ISO koda / <i>ISO code</i>		I.9. Namembna država / <i>Country of destination</i>		ISO koda / <i>ISO code</i>		I.10. Namembna regija / <i>Region of destination</i>		ISO koda / <i>ISO code</i>	
	I. 11. Kraj izvora / <i>Place of origin</i> Ime / <i>Name</i> Naslov / <i>Address</i>																					
	I. 13. Kraj pošiljanja / <i>Place of shipment</i>				I. 14. Datum odhoda / <i>Date of departure</i>																	
	I.15. Prevozno sredstvo / <i>Means of transport</i> Letalo / ☐ <i>Aeroplane</i> Ladja / ☐ <i>Ship</i> Železniški vagon / ☐ <i>Railway wagon</i> Cestno prevozno sredstvo / ☐ <i>Road vehicle</i> Drugo / ☐ <i>Other</i> Identifikacija / <i>Identification</i> :				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v Mongolijo / <i>Entry BIP in Mongolia</i>																	
	I.18. Opis blaga / <i>Description of commodity</i>										I.19. Koda blaga (CN koda) / <i>Commodity code (HS code)</i>											
					I.20. Količina / <i>Quantity</i>																	
				I.21. Temperatura proizvodov / <i>Temperature of product</i> Sobna temperatura / ☐ Ohlajeno / ☐ Zamrzjeno / ☐				I.22. Število pakiranj / <i>Number of packages</i>														

Ambient		Chilled		Frozen	
I.23. Identifikacija kontejnerja/številka zalivke / Identification of container/seal number					I.24. Vrsta pakiranja / Type of packaging
I.25. Blago namenjeno za / Commodities certified for prehrano ljudi / human consumption ☐					
I.26.			I.27. Za uvoz ali vstop v Mongolijo / For import or admission into Mongolia		
I.28. Identifikacija blaga / Identification of the commodities					
Številka obrata(ov) / Number of establishment(s)					
Vrsta (strokovno ime) Species (Scientific name)		Proizvodni obrat Manufacturing plant		Vrsta proizvoda/ Nature of commodity	
Dovoljena količina / Allowed quantity		Število pakiranj / Number of packages		Vrsta obdelave Treatment type	

Del II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju / Health attestation	II.a. Referenčna številka spričevala / Certificate reference number	II.b.
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisani med in čebelarški proizvodi izpolnjujejo naslednje zahteve: / The undersigned Official Veterinarian certifies that the products of animal origin described above satisfy the following requirements: - zgoraj opisani med in čebelarški proizvodi so bili proizvedeni v skladu z Uredbami (EC) št. 178/2002, (EC) št. 852/2004 in (EC) št. 853/2004 in zlasti, da: / honey and apiculture products described above were produced in accordance with the Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and in particular that they: - prihajajo iz obrata(ov), ki izvaja(jo) program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004 / come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004 - so bili obdelani, in, kadar je ustrezno, pripravljeni, pakirani in skladiščeni na higienski način v skladu z zahtevami Priloge II k Uredbi (ES) št. 852/2004 / have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004 ter / and - so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode in, ki so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Uredbo (EU) 2017/625. / the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Regulation (EU) 2017/625. Opombe / Notes Del I / Part I: - Rubrika 1.11: Kraj porekla: naziv in naslov obrata odpreme / Box reference 1.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. - Rubrika 1.15: Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje). V primeru razkladanja in ponovnega nakladanja aje treba zagotoviti ločene podatke. / Box reference 1.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading. - Rubrika 1.19: Uporabite ustrezne oznake CN: 04.09, 04.10. / Box reference 1.19: Use the appropriate HS codes: 04.09, 04.10. - Rubrika 1.23: Označitev kontejnerja/številka pečata: samo kadar je primerno. Box reference 1.23: Identification of container/seal number: only where applicable. Del II / Part II: - Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu. The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.		
Uradni inšpektor / Official veterinarian Ime (z velikimi črkami) / Name (in capitals): Datum / Date: Žig / Stamp: Izobrazba in naziv / Qualification and title:: Podpis / Signature:			

VZOREC/SAMPLE